



EL ATRATEÑO

PRECIO \$ 40

16

JUL 10-AGOSTO

BOLETIN DE LA ASOCIACION CAMPESINA INTEGRAL DEL ATRATO

Foro sobre Titulación de Tierras

El pasado 18 de julio, se realizó en Quibdó un Foro sobre titulación de tierras y productividad.

Como es de suponer, este foro fue y es muy significativo para nuestra organización teniendo en cuenta que la titulación de tierras y todo lo referente a los Recursos Naturales ha sido nuestra bandera.

Allí se dieron varios enfrentamientos ideológicos, como lo fue la ponencia del ex candidato a la alcaldía Marcos Tobías, quien defendió una posición que bien podría ser de la más exagerada antichocoanidad.

El hizo referencia a que era necesario que el Chocó fuera invadido por colonos del interior, debido a que el campesinado chocoano "carece de experiencia agrícola".

Afortunadamente la exposición de este señor obtuvo un rechazo general.

Es importante resaltar la participación en este foro de las organizaciones populares. Además de la nuestra, estuvieron activamente presentes la OREWA, la representación campesina de una de las regiones del San Juan, organizaciones urbanas, como también corporaciones de desarrollo y de investigación y muchos otros que están concientes de la importancia de este tema que toca a todos.

Nuestra posición en el foro fue clara y notable mucho más por lo que estuvo reforzada por una declaración conjunta de nuestra organización con la organización indígena. Transcribimos dicha declaración por la importancia que tiene, ya que se trata de una voz de unión de dos minorías étnicas enlazadas por un problema común: la tierra.



DECLARACION CONJUNTA ACIA OREWA

La organización Indígena Regional Embera-Waunana y la Asociación Campesina Integral del Atrato hacen la siguiente declaración conjunta:

Las dos organizaciones populares nos comprometemos a luchar conjuntamente por los derechos que a continuación enunciamos, los cuales nos corresponden como minorías étnicas, en un país de naciones y en nuestra calidad de colombianos. La lucha común tendrá como principal base el reconocimiento y mutuo respeto de nuestros derechos.

- 1o. EXIGIMOS QUE SE GARANTICEN LOS DERECHOS HUMANOS DE LAS COMUNIDADES NEGRAS E INDIGENAS Y QUE SE NOS BRINDEN LAS MISMAS OPORTUNIDADES QUE A TODOS LOS COLOMBIANOS.
- 2o. RECONOCIMIENTO POR PARTE DEL ESTADO DE LA EXISTENCIA DE DOS MINORIAS ETNICAS EN LA COSTA PACIFICA: INDIGENAS Y NEGROS.
- 3o. EXIGENCIA DE SALUD Y EDUCACION GRATUITA POR PARTE DEL ESTADO.
- 4o. TERRITORIO PARA AMBAS ETNIAS
- 5o. EL ESTADO DEBE GARANTIZAR EL DESARROLLO INTEGRAL DE LAS COMUNIDADES DE ACUERDO CON SU IDENTIDAD CULTURAL.
- 6o. LOS PLANES Y PROGRAMAS GUBERNAMENTALES DEBEN SER FORMULADOS CON LA PARTICIPACION DE LAS COMUNIDADES NEGRAS E INDIGENAS Y LLEVADOS A CABO POR LAS MISMAS.



- 7o. PARTICIPACION DE LAS COMUNIDADES EN LA ELABORACION DE LEYES, PORQUE HOY SE NOS IMPONEN SIN CONTAR CON NOSOTROS Y NO SE AJUSTAN A NUESTRO MEDIO AMBIENTE Y CULTURA.
- 8o. MODELOS DE DESARROLLO QUE NO SEAN IMPUESTOS, SINO QUE SEAN EL FRUTO DEL QUERER Y EL SENTIR INDIGENA Y CAMPESINO.
- 9o. MANEJO RACIONAL DEL MEDIO AMBIENTE
- 10o. DEFENSA DE LOS RECURSOS NATURALES RENOVABLES Y NO RENOVABLES PARA LAS COMUNIDADES NEGRAS E INDIGENAS QUE ANCESTRALMENTE HAN VIVIDO EN LA COSTA PACIFICA
- 11o. NO AL LEVANTAMIENTO O SUSTRACION DE LA RESERVA FORESTAL PORQUE ELLA IMPIDE LA COLONIZACION.

Julio 18 de 1.989

VICTOR CARPIO
Secretario Orewa

NEVALDO PEREA
Secretario Acia

Atención Compañeros de FEPRIA



A mi modo de ver, me parece que la Asociación de Productores en Buchadó tiende a desaparecer porque este año hemos estado muy descuidados del todo. Escasez de semilla, falta de insumos, insecticidas, no hubo implementos de trabajo, no ha habido asesoría a la junta ni asesoría técnica. No hubo crédito por parte de la Caja en la zona del Tigre hasta Veracruz. Hasta ahora no sabemos de posibles precios ni empaques y ya hay arroz botando. Queremos que nos digan qué pasa con la Administración, no olvidemos que se nos pueden venir los acaparadores y los perjudicados somos los campesinos porque ellos vienen con precios buenos y después se nos bajan al mínimo. Y quién vendría a ser culpable de esa situación? ES LA RESPONSABILIDAD DE LA ADMINISTRACION.

Encuentro de Educación Popular en SAN JOSE DEL BUEY

*Ojo que llegó el programa
de Educación Popular
donde jóvenes y adultos
ya podemos estudiar.*

*Nosotros los campesinos
no nos dejamos vencer
y hemos caído en la cuenta
que nunca es tarde aprender.*

El encuentro de Educación Popular que se realizó en San José Del Buey los días 27, 28 y 29 de julio, significó mucho para las comunidades campesinas. Allí nos dimos cuenta que tanto para adultos como para jóvenes, nunca es tarde para aprender y capacitarse. También notamos que la forma que se utiliza para uno aprender es muy dinámica. Es de vital importancia nuestra Educación Popular porque con ella aprendemos a leer, a escribir y realizar operaciones matemáticas como sumar, restar y multiplicar.

Además esta Educación valora enormemente los conocimientos tradicionales que nuestras comunidades siempre han tenido, pero que la vieja educación, esa que enseñan los libros, no le ha dado la importancia que se merece.

Muchas de las bases que utiliza la cartilla para el aprendizaje, tienen que ver con nuestra organización, dando a la gente que aún no se organiza la posibilidad de poder hacerlo y defender los derechos que le corresponden.

Es una gran oportunidad la que se nos presenta. Aunque siempre hemos tenido entendimiento, al educarnos se hace más fácil comprender ciertas situaciones que siempre nos han parecido complicadas, pero al estar capacitados las veremos muy simples.

Tenemos que valorizar nuestra Educación Popular, hay que tener en cuenta que en nuestro departamento la educación la utilizan los políticos para someternos y continuar siendo ellos los privilegiados. Ya es hora de salir nosotros mismos de la ignorancia obligada por un sistema que siempre nos ha negado.

Pedro Julio Rivas

Campo Alegre-Tanguí

QUE SON Y PARA QUE SON LOS FUNCIONARIOS PUBLICOS

Todos los días oímos hablar de funcionarios públicos: Maestros, inspectores, alcaldes, gobernadores, presidente, Inderena, Incora y muchos, muchísimos más.

Qué es un funcionarios público para nosotros los campesinos? Generalmente es un señor bien vestido que se gana un sueldo y que se sienta en una oficina o que ocasionalmente dicta clases en una escuela. Es un señor que cuando uno de nosotros llega a hablarle nos mira de mala manera y pone traba a nuestras peticiones. Es un señor que generalmente ha sido nombrado, no por capacidades y conocimientos, sino por rosca de un padrino político, a quien tiene que servir para poder continuar en su cargo. Es un señor que desprecia al campesino por que se considera más instruido, aunque sus padres y él mismo también sean de origen campesino.

Cuando llega un funcionario público "importante" a nuestra comunidad, somos nosotros, los del pueblo, quienes debemos correr a atenderlo, darle alimentación, proporcionarle comodidades que nosotros no tenemos y en fin, halagarlo para que haciéndonos un gran favor nos dé un auxilio para el techo de la escuela, nos solucione el problema de falta de puesto de salud y para que oiga, sin hacernos caso, la larguísima lista de necesidades que tiene nuestra comunidad.



Será esta situación justa y realmente lo que la ley colombiana ordena para los funcionarios públicos?.

La Constitución Nacional, que es la ley más importante dice: "La soberanía reside esencial y exclusivamente en la nación, y de ella emanan los poderes públicos, que se ejercerán en los términos que esta Constitución establece".

La soberanía es el poder de mando y según lo que dice en el artículo, este poder de mando viene de la nación que es el mismo pueblo. En otras palabras: El pueblo debe ser el que mande a los funcionarios públicos, porque el pueblo es el dueño del poder.

También dice la Constitución: "Las autoridades de la república están instituidas para proteger a todas las personas en Colombia en sus vidas, honra y bienes y para asegurar el cumplimiento de los deberes sociales del Estado y de los particulares."

Puesto este artículo de la Constitución Nacional en palabras claras diría así: Los funcionarios públicos tienen la obligación de ayudar a todas las personas que

viven en Colombia; mejorar su vida, ayudar a cuidar su honra y bienes y cumplir las obligaciones que tienen con nosotros, el pueblo.

Será esto lo que realmente hacen esa gran cantidad de funcionarios públicos?.

Los funcionarios públicos, frente a nosotros, el pueblo, tienen deberes. Nosotros tenemos derechos que no pedimos, sino que debemos exigir. Ellos no nos hacen favores, apenas cumplen con su obligación y si no trabajan en nuestro beneficio, están incumpliendo con las obligaciones que les impone la ley. Nosotros podemos y tenemos que exigirles que cumplan con lo que la ley les ordena, es decir, servir al pueblo y no dejar que sea el pueblo quien les sirva a ellos porque esto es todo lo contrario a lo justo.

Nosotros los campesinos tenemos derecho a exigir, si nos callamos y no pedimos nuestros derechos, estamos dejando que ellos pongan sus intereses particulares sobre nuestros derechos. Exijamos lo que es nuestro: El derecho a que los funcionarios trabajen para nosotros y nuestro bienestar.

Pensamientos campesinos

El municipio de Bojayá es uno de los más grandes del departamento chocoano, cuenta con zonas ricas en madera y otros productos naturales. La mayoría de las tierras de esta región admiten diversos cultivos, esto demuestra su fertilidad.

Bojayá tiene más de 2.000 habitantes que por necesidad y por falta de apoyo del gobierno, se han dedicado en su mayor parte al cultivo del plátano, convirtiéndose esta zona en el mayor productor de plátano de toda esta larga región que se conecta con El Atrato. En poca escala también se cultiva arroz, maíz, cacao; generalmente estos productos sólo alcanzan a cubrir las necesidades de cada familia.

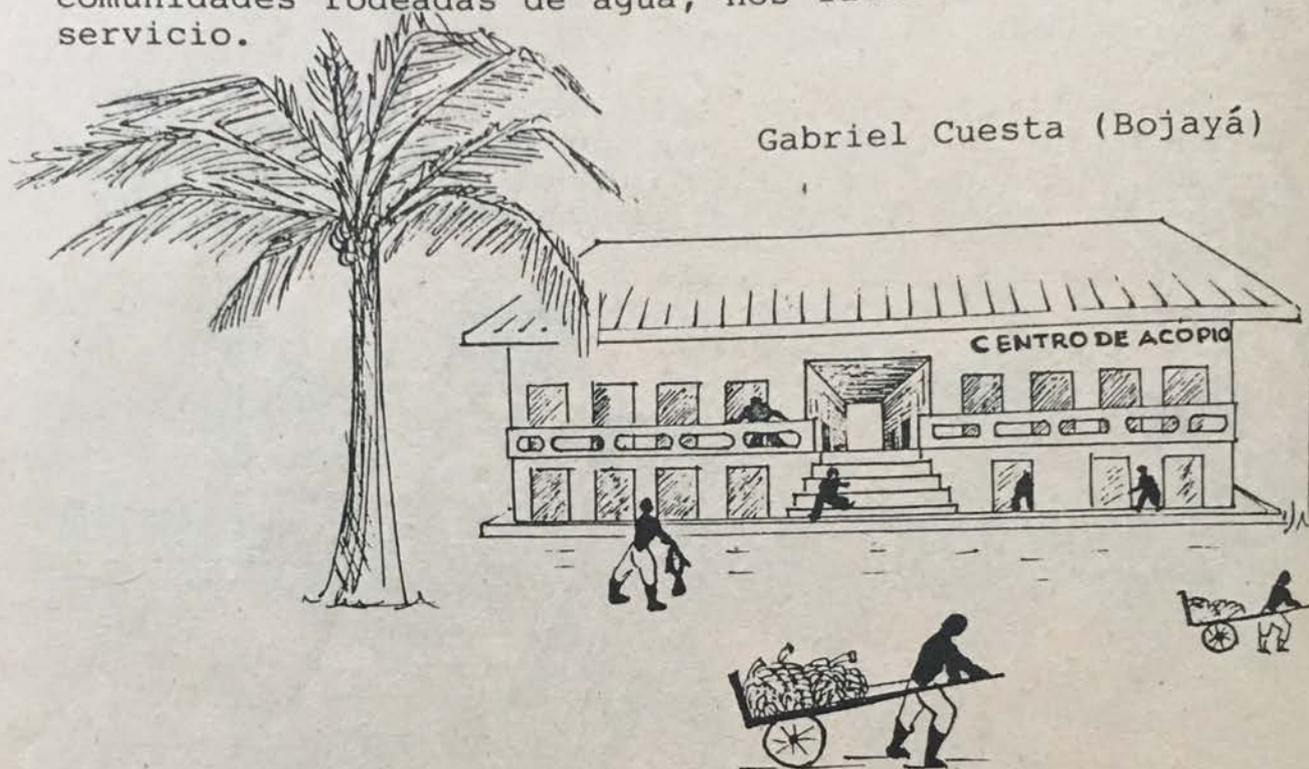
En los últimos años se ha visto la gran necesidad de buscarle solución al mercado del plátano y demás productos; ya que la agricultura es la base de nuestra economía, todos debemos disponernos para lograr este objetivo.



El gobierno a cada momento demuestra el poco interés por el pueblo chocoano, sus dirigentes son incapaces de buscar soluciones a alguno de los problemas de sus paisanos, pero sí pueden con facilidad robarle el poco y hasta a veces miserable auxilio que el gobierno destina para ciertas obras de infraestructura. Tenemos a lo largo del Río Atrato unas torres pintadas de color blanco y anaranjado y dónde están funcionando los teléfonos, dónde está el dinero que se destinó para esa obra, o la obra era para adornar la ribera del atrato para que haga contraste con el fondo verde?. Y qué pasó con la emisora que financiaron los holandeses?. Seguramente que ellos creen que hace rato funciona Radio Ribereña.

Debemos exigir una solución a estas cuestiones que se dan porque el dinero es administrado por personas inescrupulosas. Además, está el problema de la electrificación. No es justo que estando todas nuestras comunidades rodeadas de agua, nos falte este elemental servicio.

Gabriel Cuesta (Bojayá)



LA ESCASEZ

La escasez es algo triste
algo desalentadora
nos deja muy cabizbajos
con hambre y mucho dolor
aunque trabajemos duro
cada año sigue peor
asi sufre todo pobre
labriego y agricultor

Ya no tenemos ni tierras
que podamos cultivar
para darle a nuestro hijos
y hay mucha natalidad

El maíz de muy poquito
el arroz no va a alcanzar
y si nos vamos para el monte
con los perros a cazar
es un milagro grandote
que algo podamos matar
para comer en la casa
si el hambre nos tiene mal.

Si tenemos un cerdito
que de milagro engordó
tenemos es que venderlo
para vestirnos señor
y si va y alguien se enferma
grande es la complicación
porque no tenemos plata
para llevarlo al doctor.

Si usted tiene platanito
ya no lo puede vender
porque se queda en la casa
sin nadita que comer
y si voy donde el tendero
que me fio el mercado ayer
me dice no compañero
eso no lo puedo hacer
estas cosas no son mías
a mí no me va a joder
vuélvase mas responsable
para que cogió mujer.

Si me meto a una montaña
a bolar machete y hacha
es porque quiero encontrar
solución para mi casa
pero una tarde serena
vengo con mucho sudor
y me dicen los vecinos
tiene problemas señor
ya lo citó el Inderena
porque eso es de la Nación.

Alberto Córdoba (Punta de Ocaidó).



INFORME DEL TALLER SOBRE EL ANALISIS DE LA SITUACION POLITICA DEL PAIS

En este taller realizado entre los días 4 y 7 de agosto se analizó la situación política del país a partir de tres temas fundamentales:

- 1). Partidos políticos en Colombia
- 2). La guerrilla
- 3). Movimientos populares



Partidos Políticos

Recuento sobre historia y la aparición de los partidos políticos tradicionales y los nuevos que empiezan a surgir.

Este tema se explicó en base a algunas preguntas formuladas por nosotros, a los que expusieron el tema, así:

- a). Historia y aparición de los partidos políticos, ¿Qué persiguen?.
- b). Organización de los partidos
- c). Por qué no sirven al pueblo?
- d). Por qué no cumplen lo prometido?
- e). ¿Cuál debe ser su misión?
- f). ¿Cómo debe trabajar un político honesto?



Movimientos Guerrilleros

Es una realidad muy antigua, se analizó a partir de 3 etapas principales.

- a). Guerras civiles: fin del siglo XIX y principios del siglo XX.
- b). Violencia a mediados del siglo (años 50)
- c). Violencia insurreccional (años 80)

Donde además se analizaron las causas generales de este problema.

Los asistentes a este taller, concretamente junta directiva y comité de trabajo de la ACIA, consideramos de gran valor y de mucha importancia encuentros como este que nos dan una visión real y muy clara de la situación política que vive el país y nos permite irnos ubicandonos independientemente sin riesgos de poder ser utilizados y manejados con propósitos diferentes a nuestros ideales. Ojalá todos podamos tener la oportunidad de asistir a talleres de éste tipo. Que bueno sería que se siguieran programando.

José Primo Arriaga

Comité de trabajo-Tutunendo

AVISO IMPORTANTE

La Directiva hace saber que el motor fuera de borda de cada zona estará al servicio de la comunidad sin remuneración alguna. Por lo tanto cada zona se hará responsable de su administración.

COMUNICADO

La Junta Directiva informa:

Que en ningún momento hemos tenido charlas con entidades financieras como Caja Agraria y PNR, para que nieguen ellos solicitudes de crédito. Por tanto desmentimos esa falsa acusación.

IMPORTANTE AVISO A LAS COMUNIDADES

La Junta Directiva reunida en la comunidad de Tanguí acordó lo siguiente:

Que los animadores de proyectos económicos pasaran por todos los comités locales asesorando y mirando cómo marchan las diferentes actividades económicas, tales como: trapiches, tiendas comunitarias, talleres y demás proyectos que se estén realizando en las comunidades. La alimentación correrá por cuenta de cada comunidad visitada.

Junta Directiva



LA ACIA Y EL PLAN DE ACCION FORESTAL PARA COLOMBIA

Como una forma de empezar a dar cumplimiento a las cosas que han acordado con nuestra organización, las entidades del gobierno nos han entregado la información general sobre el desarrollo del proyecto "Participación Comunitaria en el Aprovechamiento Sostenido y la Preservación de los Recursos Naturales Renovables en la Cuenca Media del Río Atrato".

Recordemos que este proyecto ha sido luchado por la ACIA desde hace dos años. En sucesivos diálogos con CODECHOCO se ha venido planteando la necesidad de ponerlo en marcha. Por fin tenemos algo concreto: un proyecto que vamos a explicar a continuación.

- La realización del Proyecto estará a cargo de CODECHOCO y la ACIA.

- Su duración es de 5 años empezando en el presente.

- Los **objetivos específicos** del proyecto son:

- a. Diseñar y poner en marcha un plan de ordenamiento territorial e iniciar programas de desarrollo forestal participativo dirigidos a promover la participación comunitaria en el manejo y conservación de los recursos forestales de la zona.
- b. Elaborar y aplicar una metodología de participación comunitaria adecuada a la zona del medio Atrato, promoviendo el manejo, control y vigilancia forestales.
- c. Desarrollar programas de agroforestería en las unidades de producción, fincas, parcelas, etc., en forma concertada, con las comunidades y sus formas organizativas, para diversificar la producción,



incrementar sus ingresos y disminuir la presión sobre el bosque natural.

- d. Diseñar y poner en marcha microempresas comunitarias para el aprovechamiento transformación y/o comercialización de los productos del bosque.

- Las **actividades principales** del proyecto son:

- a. Diseño de ordenamiento territorial y de manejo de los recursos naturales, con énfasis en el bosque natural.
- b. Actividades de promoción y concertación comunitaria que culminen en la definición de planes y mecanismos zonales de preservación, vigilancia, control, manejo, reposición, aprovechamiento en investigación los R.N.R. del área.
- c. Análisis económico, financiero e instrumentos necesarios para la adecuada ejecución del proyecto.
- d. Creación de un Equipo Técnico y puesta en marcha de sus actividades de asistencia técnica y asesoría.
- e. Diseño, planificación operativa y realización de actividades de capacitación en educación ambiental.
- f. Diseño y puesta en marcha de una red de mercadeo y comercialización de productos forestales.

- Si se realiza este proyecto, las comunidades campesinas organizadas en la ACIA tendrían la posibilidad de protagonizar su propio desarrollo. Como campesinos defenderíamos lo que es nuestro, aprovecharíamos racional y sostenidamente el bosque y a la vez lo preservaríamos de la devastación. Simultáneamente iríamos realizando actividades económicas concretas para mejorar nuestro nivel de vida.

- Los **resultados esperados** del proyecto, año por año, son los siguientes:

Año 1 Diseño de los planes de ordenamiento y manejo de los recursos naturales renovables; firma de convenios entre CODECHOCO y ACIA para ponerlos en marcha; análisis económico, financiero y jurídico realizados e instrumentos correspondientes creados o modificados.

Año 2 Equipo técnico rural creado y actividades de asistencia técnica puestas en marcha; plan de educación ambiental diseñado y actividades de capacitación puestas en marcha.

Año 3 Red de mercadeo y comercialización de productos forestales diseñada y puesta en marcha; 40% de las comunidades tendrán nivel organizativo y técnico suficiente para administrar racionalmente y de manera sostenida los recursos naturales de sus áreas de influencia.

Año 5 El proceso de deforestación, extinción de especies de flora y fauna así como el desequilibrio de las cuencas hidrográficas, será controlado en un 70% a través del manejo racional y vigilancia por parte de las comunidades participantes; los ingresos monetarios y no monetario provenientes del uso y mercadeo de los recursos naturales producirán un incremento del 20% en los ingresos globales de las familias directamente beneficiadas.

¡¡ ojo chocoanos !!

Hay que estar atentos

Pongan cuidado señores
lo que les voy a contar:
dicen que el Chocó por ser reserva
no ha podido progresar

En el foro del 25 de julio
los políticos se pronunciaron
diciendo que otros pueblos eran grandes
por que los habían colonizado

Dizque el chocoano no progresa
por que somos perezosos
tienen 4 matas de plátano
y lo demás es rastrojo

Esto lo dijo un calvo
y estaba bastante sudao
y el salón tembló cuando le gritaban
maldito negro acomplejao

Nosotros como organización
todos nos preguntamos
qué esperanza tenemos
de los dirigentes chocoanos

Y cuando llegan las elecciones
todos corremos a votar
por unos dirigentes que ni siquiera
nos saben tratar



El es hijo legítimo
de las tierras del chocó
y por cuidar sus puestos
de esta forma nos trató.



Pude observar por la televisión cómo un pueblo del Tolima protestaba cuando en el Río instalaron una draga de mediana y alta potencia; este pueblo denunciaba los daños que causan estos aparatos; dañan el cauce para la navegación y la gente que hace el lavado del oro artesanal ya no van a tener la facilidad como antes para conseguir la plata para el estudio y la comida de sus hijos.

Esto me da pie para invitar a todos mis compañeros Campesinos, para que reflexionemos y nos demos cuenta que todos nuestros recursos Naturales renovables y no renovables se los están llevando personas extrañas que llegan a nuestras comunidades, dejándonos en una miseria total después de habernos usado como peones.

También pude ver cómo en la carretera Quibdó-Pereira apenas están dejando el paso para los vehículos y no en muy buenas condiciones, porque las grandes inversiones que han hecho los paisas son enormes: Allí se ven Buldóceres, Tractores, Monitores, Dragas, Retroescavadoras y otras clases de maquinarias, ya que son muy grandes los accesorios Todo esto se ve aquí, en la tradicional tierra de los negros.

POR NEVALDO PEREA P.

Así es, vamos a escribirle al chocó.
Si lo hacemos podremos ganar
\$ 50.000 .. la condición es que lo
que escribamos, esté relacionado
con la vida cotidiana de nuestra
tierra .. escribe un cuento o
una poesía que puede ser una
copla .

Animáte ya!

Hay plazo hasta el 20 de Sep-
tiembre.. informate con los asesores misioneros .

